



**CONTRATO DE SERVICIO DE REMODELACIÓN DEL PRIMER CENTRO DE
TRATAMIENTO RESIDENCIAL ESPECIALIZADO PARA PERSONAS CON
DEPENDENCIA A DROGAS (CTR)
No. MJSP-CNA-004/2021**

Nosotros, **FLORENCIA LEONOR ARÉVALO ARÉVALO**, ----, -----, del domicilio de ----
-, departamento de -----, con Documento Único de Identidad número -----; actuando en
nombre y representación del Ministerio de Justicia y Seguridad Pública, institución con
Número de Identificación Tributaria -----; en carácter de Designada por el señor
Ministro, personería que acredito por medio de: a) Acuerdo Ejecutivo número Noventa y Siete,
de fecha veintiséis de marzo de dos mil veintiuno, suscrito por el señor Presidente de la
República, publicado en el Diario Oficial número Sesenta y Uno, Tomo número Cuatrocientos
Treinta, de fecha veintiséis de marzo de dos mil veintiuno, a través del cual el licenciado Héctor
Gustavo Villatoro Funes fue nombrado en el cargo de Ministro de Justicia y Seguridad Pública;
y, b) Acuerdo número Ochenta y Tres, de fecha tres de junio de dos mil veintiuno, el cual tiene
vigencia a partir de esa misma fecha; en el que se me conceden facultades para celebrar
contratos como el presente; y que en el transcurso del presente instrumento me denominaré **EL
MINISTERIO**; y -----, mayor de edad, del domicilio -----, departamento de -----,
con Documento Único de Identidad -----, y Número de Identificación Tributaria -----
-----, actuando en calidad de Administrador Único Propietario y Representante Legal de la
Sociedad **INVARIABLE, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede
abreviarse **INVARIABLE, S.A. DE C.V.**, del domicilio de -----, departamento de -----,
con Número de Identificación Tributaria -----, personería que acredito y así lo hago constar
a través de los siguientes documentos certificados por notario: a) Testimonio de Escritura
Pública de Constitución de la Sociedad, otorgada en esta ciudad, a las once horas del día doce
de junio de dos mil doce, ante los oficios del Notario -----, inscrita en el Registro de
Comercio bajo el número noventa y siete del libro dos mil novecientos cincuenta del Registro
de Sociedades, el día dos de julio de dos mil doce, en la que consta que su denominación,

naturaleza y domicilio son los ya expresados; que su plazo es indefinido; que su finalidad es, entre otras, la explotación del comercio, industria y servicios en todas las ramas y actividades y la realización de todo acto o actividad permitida por la ley; que dentro de su finalidad social se encuentra la celebración de actos como el presente; que la representación judicial y extrajudicial, así como el uso de la firma social corresponde al Administrador Único Propietario, quién durará siete años en el ejercicio de su cargo; y, b) Credencial de Elección de Administrador Único, inscrita en el Registro de Comercio al número sesenta y nueve del libro cuatro mil ochenta y nueve del Registro de Sociedades, el día cinco de julio de dos mil diecinueve, en el cual consta que en Junta General Ordinaria de Accionistas, celebrada el día treinta y uno de mayo de dos mil diecinueve, fui nombrado como Administrador Único Propietario de la Sociedad a partir de la fecha de su inscripción en el Registro de Comercio; y que en lo sucesivo me denominaré **EL CONTRATISTA**, con base en el proceso de Libre Gestión No. LG-144/2021-MJSP, promovido por el Ministerio de Justicia y Seguridad Pública, convenimos en celebrar el siguiente contrato de **“SERVICIO DE REMODELACIÓN DEL PRIMER CENTRO DE TRATAMIENTO RESIDENCIAL ESPECIALIZADO PARA PERSONAS CON DEPENDENCIA A DROGAS (CTR)”**, con base en los artículos 40 letra b), 68 y 119 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará LACAP y al Reglamento de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, en adelante denominado RELACAP, y la Ley de Procedimientos Administrativos, que en adelante se denominará LPA; que se regirá bajo las cláusulas siguientes:

CLÁUSULA PRIMERA: OBJETO DEL CONTRATO: EL CONTRATISTA se compromete a proporcionar a EL MINISTERIO el servicio de remodelación del primer Centro de Tratamiento Residencial especializado para personas con dependencia a drogas a través de la Dirección Ejecutiva de la Comisión Nacional Antidrogas, de acuerdo a los Términos de Referencia establecidos en las Condiciones de Libre Gestión y a propuesta de Oferta Técnica presentada por EL CONTRATISTA. EL CONTRATISTA responderá de conformidad a los términos y condiciones establecidos en el presente instrumento, especialmente por la calidad del servicio que brinda.

CLÁUSULA SEGUNDA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES. Los documentos a utilizar en el proceso de esta contratación se denominarán documentos contractuales, que formarán

parte integral del Contrato, con igual fuerza obligatoria que éste y por lo menos serán: las Condiciones de Libre Gestión y sus anexos; la Oferta Técnica y Económica presentada por EL CONTRATISTA y sus documentos; Cuadro Comparativo LG-144/2021-MJSP de fecha veintitrés de septiembre de dos mil veintiuno; las resoluciones modificativas en su caso: las garantías y cualquier otro documento que emanare del presente instrumento.

CLÁUSULA TERCERA: VIGENCIA DEL CONTRATO. La vigencia del Contrato será de cincuenta (50) días calendario posteriores a la notificación de este, obligándose ambas partes a cumplir con todas las condiciones establecidas en este contrato y demás documentos contractuales; asumiendo además, todas las responsabilidades que se deriven del presente Instrumento.

CLÁUSULA CUARTA: PRECIO Y FORMA DE PAGO. El precio por el servicio de objeto del presente Contrato será por un valor de **TREINTA Y DOS MIL SETECIENTOS SESENTA Y DOS DÓLARES CON NOVENTA Y OCHO CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US \$32,762.98)**, cantidad que incluyen el trece por ciento (13%) del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA). EL MINISTERIO se compromete a realizar pagos por servicios efectuados a través de la Dirección Financiera Institucional del Ministerio de Justicia y Seguridad Pública, dentro de los sesenta (60) días calendario siguientes a la entrega del respectivo quedan, previa presentación de la respectiva Factura de Consumidor Final a nombre del Ministerio de Justicia y Seguridad Pública, y acta de recepción del servicio respectivo debidamente firmada y sellada por un representante de EL CONTRATISTA y la Administradora del Contrato. EL CONTRATISTA deberá detallar en la factura el uno por ciento (1%) de retención, de acuerdo a lo estipulado en el Artículo 162 inciso tercero del Código Tributario y en la Resolución 12301-NEX-2232-2007 emitida por la Dirección General de Impuestos Internos del Ministerio de Hacienda.

CLÁUSULA QUINTA: PROVISIÓN DE PAGOS. Los recursos para el cumplimiento del compromiso adquirido en este Contrato provendrán de las Asignaciones Presupuestarias vigentes, con cargo a la Unidad Presupuestaria 02-Programas Especiales de Prevención, Línea de Trabajo 03-Comisión Nacional Antidrogas.

CLÁUSULA SEXTA: OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA. EL CONTRATISTA en forma expresa y terminante se obliga a realizar el servicio de remodelación del primer Centro de Tratamiento Residencial especializado para personas con dependencia de drogas (CTR), conforme a las necesidades requeridas por EL MINISTERIO. El servicio incluye los trabajos de demolición de estructuras y edificaciones existentes, así como la remoción, carga, transporte, descarga disposición final de materiales provenientes de las demoliciones, necesarios para realizar las obras de remodelación; dichos servicios se realizarán en el Cantón San Luis Mariona, calle entrada a Monte Carmelo, pasaje Zarcos, Casa No. 2, Municipio de Cuscatancingo, San Salvador a través de la Dirección Ejecutiva de la Comisión Nacional Antidrogas. Los trabajos de remodelación se realizarán en una sola entrega, en un plazo máximo de cincuenta (50) días calendario posteriores a la notificación del contrato legalizado. EL CONTRATISTA deberá adecuar el espacio para su oficina durante el plazo que brinde el servicio (Espacio adecuado para personal que administrará el servicio y donde se lleven a cabo las reuniones semanales). EL CONTRATISTA deberá proporcionar los servicios básicos como: agua, luz (instalación eléctrica) y baño portátil para sus empleados y personal de administración, en caso de que EL MINISTERIO por medidas de seguridad no le permita hacer uso de sus instalaciones, además deberá instalar cercas protectoras, en caso de que el propietario las solicite. EL CONTRATISTA se obliga a proporcionar a EL MINISTERIO, el servicio de acuerdo a lo detallado en su Oferta Técnica, garantizando que la calidad del mismo sea de acuerdo a las especificaciones técnicas requeridas. EL CONTRATISTA deberá cumplir con todas aquellas leyes vigentes en el país, y apegarse en todo a la legislación laboral, así como a las normas del Instituto Salvadoreño del Seguro Social (ISSS), específicamente deben cumplir lo estipulado en el Código de Trabajo, Título Tercero, en lo referente a Salarios, Jornadas de Trabajo, Descansos Semanales, Vacaciones, Asuetos y Aguinaldos, así como las aportaciones al Sistema del Fondo de Pensiones, ISSS, INPEP, IPSFA y Fondo Social para la Vivienda, para sus trabajadores.

CLÁUSULA SÉPTIMA: ERRADICACIÓN DE TRABAJO INFANTIL: EL CONTRATISTA no deberá emplear a niñas, niños y adolescentes por debajo de la edad mínima de admisión al empleo, para lo que deberá dar cumplimiento a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora; en caso que se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social el

incumplimiento a la normativa anterior EL MINISTERIO iniciará el procedimiento sancionatorio que disponen las Reglas Aplicables a los Procedimientos Sancionatorios, establecidos en los Artículos 150 al 158 de la LPA, para determinar el cometimiento o no dentro del procedimiento adquisitivo en el cual ha participado, de la conducta tipificada como causal de inhabilitación prevista en el Artículo 158 Romano V literal b) de la LACAP que dispone: "*Invocar hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación*". Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de re inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en éste último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final.

CLÁUSULA OCTAVA: PLAZO DE RECLAMOS. A partir de la recepción formal del servicio, EL MINISTERIO tendrá un plazo de treinta (30) días hábiles para efectuar los reclamos respecto a cualquier inconformidad con el servicio. En todo caso EL CONTRATISTA se compromete a subsanar, en un plazo no mayor de diez (10) días calendario contados a partir de la respectiva notificación por parte de EL MINISTERIO, a través de la Dirección de Adquisiciones y Contrataciones Institucional, en adelante DACI, los defectos comprobados, caso contrario se tendrá por incumplido el contrato y se procederá de acuerdo a lo establecido en los incisos segundo y tercero del Artículo 121 de la LACAP.

CLÁUSULA NOVENA: GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO. Dentro de los diez (10) días hábiles subsiguientes a la notificación de la respectiva legalización del contrato, EL CONTRATISTA deberá presentar a favor de EL MINISTERIO, la Garantía de Cumplimiento de Contrato, por un valor de **TRES MIL DOSCIENTOS SETENTA Y SEIS DÓLARES CON TREINTA CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US \$3,276.30)**, equivalente al diez por ciento (10%) del valor total del contrato, para asegurar el cumplimiento de todas las obligaciones emanadas del mismo, la cual deberá mantenerse en vigor hasta un mínimo de treinta (30) días posteriores a la fecha de la finalización del contrato o de sus prorrogas si las hubiere. De conformidad a lo establecido en el Artículo 36 de la LACAP esta garantía se hará efectiva cuando EL CONTRATISTA incumpla alguna de las especificaciones consignadas en el contrato sin causa justificada, sin perjuicio de las responsabilidades en que incurra por el incumplimiento. La efectividad de la garantía será

exigible en proporción directa a la cuantía y valor de las obligaciones contractuales que no se hubieren cumplido.

CLÁUSULA DÉCIMA: ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO. El seguimiento al cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo de la Administradora del Contrato, -----, Técnico de la Dirección de Ingeniería, nombrada en acuerdo de nombramiento número Trescientos Veintiséis de fecha quince de octubre de dos mil veintiuno. La Administradora del Contrato tendrá las responsabilidades señaladas en los artículos 82-Bis de la LACAP, 42 inciso tercero, 74, 75, 77, 80 y 81 del RELACAP, así como las establecidas en este Contrato. Corresponderá a la Administradora del Contrato, en coordinación con EL CONTRATISTA, la elaboración y firma de las actas de recepción del suministro, las cuales contendrán como mínimo lo que establece el artículo 77 del RELACAP. La Administradora del Contrato será el responsable de informar a la DACI las omisiones o acciones incorrectas por parte de EL CONTRATISTA en la ejecución del mismo.

CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA: SANCIONES. En caso de incumplimiento de las obligaciones emanadas del presente contrato, las partes expresamente se someten a las sanciones que serán impuestas siguiendo las normas establecidas en el Título V de la LPA. Si EL CONTRATISTA no cumpliera sus obligaciones contractuales por causas imputables a él mismo, EL MINISTERIO podrá declarar la caducidad del contrato o imponer el pago de una multa, de conformidad al artículo 85 de la LACAP y se atenderá lo preceptuado en el artículo 36 de la LACAP. El incumplimiento o deficiencia total o parcial en el suministro durante el período fijado, dará lugar a la terminación del contrato, sin perjuicio de la responsabilidad que le corresponda a EL CONTRATISTA por su incumplimiento.

CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA: MODIFICACIÓN. El presente contrato podrá modificarse antes del vencimiento de su plazo, de la siguiente forma: a) MODIFICACIÓN DE COMÚN ACUERDO ENTRE LAS PARTES: Podrá modificarse de común acuerdo siempre que concurren circunstancias imprevistas y comprobadas, pudiendo incrementarse hasta en un veinte por ciento del monto del objeto del contrato, emitiendo una Modificativa Contractual firmada por EL MINISTERIO y EL CONTRATISTA. EL CONTRATISTA, en caso de ser

necesario, deberá modificar o ampliar los plazos y montos de la garantía de cumplimiento de contrato, según lo indicando por EL MINISTERIO. b) MODIFICACIÓN UNILATERAL: Quedará convenido por ambas partes que cuando el interés público lo hiciere necesario, sea por necesidades nuevas, causas imprevistas u otras circunstancias, EL MINISTERIO podrá modificar de forma unilateral el contrato, siempre y cuando no implique modificaciones en las obligaciones contractuales, debiendo emitir la correspondiente autorización. Dichas modificaciones deberán realizarse dentro de los límites de la LACAP y RELACAP, especialmente a lo establecido en los Arts. 83-A y 83-B de la LACAP. Cada documento según sea el caso, formará parte integrante del presente contrato.

CLÁUSULA DÉCIMA TERCERA: PRÓRROGA. Previo al vencimiento del plazo pactado, las partes podrán acordar prorrogar el contrato, de conformidad a lo establecido en el Artículo 83 de la LACAP y 75 del RELACAP, en tal caso EL MINISTERIO emitirá la Resolución de Prórroga correspondiente. EL CONTRATISTA, en caso de ser necesario, deberá modificar o ampliar los plazos de la garantía de cumplimiento de contrato, según lo indicando por EL MINISTERIO.

CLÁUSULA DÉCIMA CUARTA: CASO FORTUITO O FUERZA MAYOR. EL CONTRATISTA podrá eximirse de responsabilidad alguna de su parte, por deficiencia total en el servicio, cuando compruebe legalmente alguna razón de caso fortuito o fuerza mayor o cualquiera otra causa técnica ajena a su voluntad, que pueda afectar el mismo, toda vez, que por escrito lo haga del conocimiento de EL MINISTERIO, a través de la DACI dentro de los tres (3) días hábiles siguientes de sucedida la causa del percance.

CLÁUSULA DÉCIMA QUINTA: CESIÓN. Queda expresamente prohibido a EL CONTRATISTA traspasar o ceder a cualquier título los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose, además, de acuerdo a lo establecido por el inciso segundo del artículo 100 de la LACAP.

CLÁUSULA DÉCIMA SEXTA: INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO. EL MINISTERIO se reserva la facultad de interpretar el presente contrato de conformidad a la Constitución de la República, LACAP, su Reglamento, demás legislación aplicable y los Principios Generales del

Derecho Administrativo, así como de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. EL CONTRATISTA expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte la institución contratante, las cuales serán comunicadas por medio de la DACI.

CLÁUSULA DÉCIMA SÉPTIMA: SOLUCIÓN DE CONFLICTOS. En caso de suscitarse conflictos o diferencias en la ejecución del presente contrato se acudirá a la sede judicial de conformidad a lo establecido en el Artículo 3 de la Ley de la Jurisdicción Contencioso Administrativa.

CLÁUSULA DÉCIMA OCTAVA: TERMINACIÓN DEL CONTRATO. EL MINISTERIO podrá dar por terminado el contrato sin responsabilidad alguna de su parte: a) Por las causales establecidas en las letras a) y b) del Artículo 94 de la LACAP; b) Cuando EL CONTRATISTA entregue el servicio de una inferior calidad o en diferentes condiciones de lo ofertado; y, c) Por común acuerdo entre las partes. En estos casos EL MINISTERIO tendrá derecho después de notificar por escrito a EL CONTRATISTA, a dar por terminado el contrato y cuando el mismo se dé por caducado por incumplimiento imputable a EL CONTRATISTA se procederá de acuerdo a lo establecido por el inciso segundo del Artículo 100 de la LACAP. También se aplicarán al presente contrato las demás causales de extinción establecidas en los Artículos 93 y siguientes de la LACAP.

CLÁUSULA DÉCIMA NOVENA: JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE. Las partes se someten a la legislación vigente de la República de El Salvador y en caso de acción judicial señalan como su domicilio el de esta ciudad, a la jurisdicción de cuyos tribunales se sujetan.

CLÁUSULA VIGÉSIMA: NOTIFICACIONES. Todas las notificaciones entre las partes referentes a la ejecución de este contrato, deberán hacerse por escrito y tendrán efecto a partir de su recepción en las direcciones que a continuación se indican: para EL MINISTERIO, Alameda Juan Pablo II, Edificio B-3, Primer Nivel, Plan Maestro, Centro de Gobierno, San

Salvador, y para EL CONTRATISTA, en ----- . En fe de lo cual firmamos el presente Contrato en la ciudad de San Salvador, a los quince días del mes de octubre de dos mil veintiuno.

EL MINISTERIO.

EL CONTRATISTA